



Médaille commémorative des campagnes d'Afrique du sculpteur Arsène Matton.

(Photo: Guy Deploige – collection privée)

Créée en 1917, cette médaille fut décernée en argent aux officiers et sous-officiers européens et en bronze aux soldats congolais qui s'étaient illustrés lors des campagnes militaires belges du Cameroun, de Rhodésie du Nord (actuelle Zambie), d'Afrique orientale allemande ainsi que sur les frontières orientales du Congo belge entre 1914 et 1918. Elle fut produite en deux versions : celle de type 1 portait les millésimes 1914-1916 au revers, celle de type 2 portait les millésimes 1914-1917. En 1931, son attribution fut étendue aux participants de la dernière campagne belge d'Afrique orientale allemande de 1917 dont l'issue fut la prise de Mahenge.

Commemorative medal of the African campaigns by sculptor Arsène Matton.

(Photography: Guy Deploige – private collection)

This medal was created in 1917. A silver version was awarded to European Officers and NCOs and a bronze one to Congolese soldiers who have demonstrated a commitment in the Belgian military campaigns in Cameroon, Northern Rhodesia (the present Zambia), German East Africa and on the eastern borders of Belgian Congo between 1914 and 1918. It was made in two versions: the first type had the dates 1914-1916 on the reverse side of the medal, the second type had the dates 1914-1917. In 1931, its award was extended to those who participated in the German East Africa campaign of 1917 which resulted in the taking of Mahenge.

Herdenkingsmedaille van de Afrikaanse veldtochten door beeldhouwer Arsène Matton.

(Fotografie: Guy Deploige – privécollectie)

Deze medaille werd gecreëerd in 1917. De zilveren versie werd verleend aan Europese (onder)officieren en de bronzen versie aan Congolese soldaten die deelnamen aan de Belgische militaire veldtochten in Kameroen, Noord-Rhodesië (het huidige Zambia), Duits-Oost-Afrika en aan de oostelijke grenzen van Belgisch Congo tussen 1914 en 1918. Ze werd in twee versies gemaakt: het eerste model had de data 1914-1916 op de achterzijde, het tweede model de data 1914-1917. In 1931 werd ze ook toegekend aan diegenen die met de Congolese troepen hadden deelgenomen aan de Duitse Oost-Afrika veldtocht van 1917 die eindigde met de verovering van Mahenge.

VAN DE REDACTIE - ÉDITORIAL - EDITORIAL

- Catherine Lanneau & Nico Wouters -

Sinds de lancering van het vernieuwde Belgisch Tijdschrift voor Nieuwste Geschiedenis in 2012, publiceerden we al vier themanummers. Die behandelden achtereenvolgens de collectieve herinnering aan de Tweede Wereldoorlog (nummers 2/3 in 2012), de sociale spanningen in België tijdens en rond de Eerste Wereldoorlog (nummers 2/3 in 2014), de nieuwe militaire geschiedenis in België vóór 1914 (nummer 2 van 2016) en recent nog de geschiedenis van de psychiatrie in België (nummer vier van 2017). Dit dubbelnummer is zo het vijfde themanummer in zes jaar tijd.

Net als bij enkele van onze andere themanummers ligt ook bij deze publicatie een conferentie aan de basis, namelijk het symposium *'Une guerre oubliée? Les colonies d'Afrique Centrale dans la Première Guerre mondiale'* georganiseerd op 16 en 17 december 2014 aan de *Université Saint-Louis* van Brussel door Amandine Lauro (ULB) en Bérengère Piret (USL). De gast-redacteuren van dit nummer, Enika Ngongo, Bérengère Piret en Nathalie Tousignant, hebben een evenwichtig en vernieuwend nummer samengesteld. Zoals zij in hun introductie betogen, liep België voor 2014 toch wat achter op de internationale geschiedschrijving van de koloniale gebieden en hun bevolkingen tijdens en rond de Eerste Wereldoorlog. Het lijkt er echter op dat de Belgische geschiedschrijving de vierjarige herdenkingscontext heeft gebruikt om die achterstand deels in te halen. Sinds 2014 werden er enkele belangrijke nieuwe studies gepubliceerd over Belgisch Congo tijdens en rond de Eerste Wereldoorlog en dit themanummer is er daar zeker één van.

De resolute keuze voor het Engels is voor dit thema niet onverstandig want het zal de dialoog met het internationale veld aanzienlijk doen versnellen.

Tussen 2014 en 2018 zagen we ook diverse belangrijke tentoonstellingen en herdenkings-evenementen met betrekking tot de Belgische koloniale geschiedenis. Niettemin kunnen we moeilijk zeggen dat Belgisch Congo of de rol van de bevolking van de kolonies tijdens de Eerste Wereldoorlog echt een dominant thema was tijdens de vierjarige herdenking van de Eerste Wereldoorlog in België tussen 2014 en 2018. De klassieke onderwerpen zoals de Duitse inval van België, de militaire gebeurtenissen aan het Westelijke front, het verzet tegen de Duitse bezetter, het dagelijks leven tijdens de bezetting enzovoort, bleven toch dominant in de publieke aandacht.

We kunnen dus enkel hopen dat deze grotere aandacht voor Belgisch Congo met betrekking tot de Eerste Wereldoorlog een positief effect zal hebben op de geschiedschrijving van Belgisch Congo in het algemeen en zelfs de collectieve herinnering aan dit verleden in ruimere zin. Hier is er immers nog veel werk aan de winkel. We danken de gast-redacteuren en auteurs voor dit vernieuwende en belangrijke themanummer en wensen u veel leesplezier.

Depuis le lancement de la nouvelle *Revue belge d'Histoire contemporaine* en 2012, nous avons déjà publié quatre numéros thématiques. Ceux-ci ont porté successivement sur la mémoire et les commémorations de la Deuxième Guerre mondiale (2012 - 2/3), sur les tensions sociales en Belgique à l'époque de la Première Guerre mondiale (2014 - 2/3), sur la nouvelle histoire militaire en Belgique avant 1914 (2016 - 2) et, très récemment, sur l'histoire de la psychiatrie en Belgique (2017 - 4). Ce numéro thématique est donc le cinquième en six ans.

Comme certains de nos autres numéros thématiques, cette publication trouve son origine dans une rencontre scientifique, en l'occurrence le colloque « *Une guerre oubliée? Les colonies d'Afrique centrale dans la Première Guerre mondiale* », organisé les 16 et 17 décembre 2014 à l'Université Saint-Louis – Bruxelles par Amandine Lauro (ULB) et Bérengère Piret (USL-B). Les rédactrices invitées de ce numéro, Enika Ngongo, Bérengère Piret et Nathalie Tousignant, ont composé un volume équilibré et novateur. Comme elles le soulignent dans leur introduction, la Belgique restait avant 2014 un peu en retrait dans l'historiographie internationale des territoires coloniaux et de leurs populations à l'époque de la Première Guerre mondiale. Il semble toutefois qu'elle ait utilisé les quatre dernières années commémoratives pour combler partiellement ce retard. Depuis 2014, quelques nouvelles études importantes ont été publiées sur le Congo belge dans la Grande Guerre et ce numéro thématique constitue certainement l'une d'entre elles. Le choix assumé de la langue anglaise pour développer ce thème est sans doute judicieux car il permettra de faciliter considérablement le dialogue au plan international.

Entre 2014 et 2018, nous avons pu observer diverses expositions importantes et événements commémoratifs en lien avec l'histoire coloniale belge. Néanmoins, il serait exagéré d'affirmer que le Congo belge ou le rôle de la population des colonies pendant la Première Guerre a constitué un thème central pendant la période commémorative 2014-2018. Les sujets classiques, comme l'invasion

allemande de la Belgique, les événements militaires sur le front occidental, la résistance contre l'occupant allemand, la vie quotidienne durant l'occupation, etc. sont restés les principaux thèmes à retenir l'attention du public.

Nous ne pouvons donc qu'espérer que cet intérêt plus soutenu porté au Congo belge dans la Première Guerre mondiale aura un effet positif sur l'historiographie du Congo belge en général et même, plus largement, sur la mémoire collective de ce passé. Certes, il reste encore beaucoup à faire. Nous remercions les rédactrices invitées et les auteurs pour ce numéro thématique aussi important que stimulant et nous vous souhaitons de prendre beaucoup de plaisir à le lire.

Since the launch of the renewed Journal of Belgian History in 2012, we have published four thematic issues. They concerned successively the collective memory of the Second World War (volumes 2/3 in 2012), the social tensions in Belgium around the period of the First World War (volumes 2/3 in 2014), the field of new military history in Belgium before 1914 (volume 2 of 2016) and recently the history of psychiatry in Belgium (volume 4 of 2017). This double issue is therefore our fifth thematic issue in six years.

As was the case for some of the other thematic issues, this publication is based on a conference, i.e. the symposium '*Une guerre oubliée? Les colonies d'Afrique Centrale dans la Première Guerre Mondiale*' organised on 16 and 17 December 2014 at the Brussels *Université Saint-Louis* by Amandine Lauro (ULB) and Bérengère Piret (USL). The guest editors of this volume, Enika Ngongo, Bérengère Piret and Nathalie Tousignant, have put together a balanced and innovative volume. In their introduction they argue that before 2014, Belgium lagged behind somewhat in the international historiography of colonial history and its populations during the First World War. However, Belgian historians seem to have used the four-year centenary context to partly overcome this gap. Since 2014, a number of important new studies have been published on Belgian Congo during the First World War and this thematic issue is certainly one of them. The choice of English for this thematic issue will hopefully accelerate the dialogue with the international field.

Between 2014 and 2018, several important exhibitions and memorial events were organized related to Belgian colonial history. Nevertheless, one can hardly say that Belgian Congo or the role of the population of the colonies during the First World War was really an important topic during the four-year commemoration of the First World War in Belgium between 2014 and 2018. Traditional topics such as the German invasion of Belgium, the military events at the Western Front, the resistance against the German occupier, daily life during the occupation etc. remained dominant in public attention.

We can only hope that the increased scholarly attention for Belgian Congo with regard to the First World War will have a positive effect on the historiography of Belgian Congo in general and even collective memory in a larger sense. In both domains, a lot of work remains to be done. We thank the guest editors and authors for this innovative and important thematic issue and we hope you will enjoy reading it.